



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
9 November 2012
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

**Заключительные замечания в отношении
третьего–четвертого периодического доклада
Туркменистана, принятые Комитетом на его
пятьдесят третьей сессии (1–19 октября 2012 года)**

1. Комитет рассмотрел объединенный третий и четвертый периодический доклад Туркменистана (CEDAW/C/TKM/4-5) на своем 1085-м и 1086-м заседаниях, состоявшихся 11 октября 2012 года (см. CEDAW/C/SR.1085 и 1086). Перечень тем и вопросов содержится в документе CEDAW/C/TKM/Q/3-4, а ответы правительства Туркменистана – в документе CEDAW/C/TKM/Q/3-4/Add.1.

A. Введение

2. Комитет принимает к сведению представление государством-участником своего объединенного третьего и четвертого периодического доклада, который в целом соответствует руководящим принципам Комитета в отношении подготовки докладов, но при этом с сожалением отмечает, что доклад был представлен с задержкой и что в нем отсутствуют данные с разбивкой по полу. Комитет выражает признательность государству-участнику за устное представление доклада, которое включало представление в формате Power Point, письменные ответы на перечень вопросов и вопросы, поднятые предсессионной рабочей группой, и дополнительные разъяснения на вопросы, заданные Комитетом в устной форме.

3. Комитет выражает государству-участнику признательность за направление высокопоставленной и сбалансированной с точки зрения гендерной представленности делегации во главе с Ее Превосходительством г-жой Яздурсун Гурбанназаровой, директором Туркменского национального института демократии и прав человека при Президенте Туркменистана, в состав которой вошли три заместителя министра, один член парламента и Председатель Союза женщин Туркменистана. Комитет высоко оценивает конструктивный диалог, который состоялся между делегацией и членами Комитета, отмечая при этом, что ответы на некоторые вопросы были недостаточно четкими, а некоторые вопросы остались без ответа.

В. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует прогресс, достигнутый государством-участником со времени принятия его предыдущих заключительных замечаний в 2006 году, в том числе осуществленные законодательные реформы и принятие ряда законодательных инициатив, включая, в частности, следующие:

- a) Семейный кодекс (2012 год);
- b) Уголовный кодекс (2010 год);
- c) Уголовно-исполнительный кодекс (2011 год);
- d) Закон об адвокатах и адвокатской практике (2010 год);
- e) Уголовно-процессуальный кодекс (2009 год);
- f) Трудовой кодекс (2009 год);
- g) Закон об образовании (2009 год);
- h) Социальный кодекс (2007 год);
- i) Закон о борьбе с торговлей людьми (2007 год);
- j) Закон о государственных гарантиях равноправия женщин (2007 год);
- k) Закон о микрофинансовых организациях и микрофинансировании (2011 год).

5. Комитет приветствует принятие следующих стратегий:

- a) Стратегия по борьбе с ВИЧ-инфекцией (на 2012–2016 годы);
- b) Национальная программа раннего развития ребенка (на 2011–2015 годы);
- c) Национальная программа по борьбе с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и прекурсоров и по оказанию помощи наркозависимым лицам (на 2011–2015 годы).

6. Комитет с удовлетворением отмечает создание в 2007 году Межведомственной комиссии по осуществлению Туркменистаном международных обязательств в области прав человека, включая Конвенцию.

7. Комитет приветствует присоединение государства-участника к следующим документам:

- a) Факультативный протокол к Конвенции (в 2009 году);
- b) Международная конвенция о правах инвалидов (в 2008 году);
- c) Факультативный протокол к Международной конвенции о правах инвалидов (в 2010 году);
- d) Конвенция о статусе апатридов (в 2011 году);
- e) Конвенция о сокращении безгражданства (в 2012 году).

С. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

8. Комитет напоминает об обязанности государства-участника систематически и последовательно выполнять все положения Конвенции и рассматривает вопросы и рекомендации, изложенные в настоящих заключительных замечаниях, в качестве требующих приоритетного внимания со стороны государства-участника в период с настоящего времени до представления следующего периодического доклада. В этой связи Комитет настоятельно призывает государство-участник сосредоточить внимание на этих областях в своей деятельности по осуществлению и сообщить о принятых мерах и достигнутых результатах в своем следующем периодическом докладе. Комитет призывает государство-участник представить настоящие заключительные замечания всем соответствующим министерствам, парламенту и судебной власти, с тем чтобы обеспечить их полную реализацию.

Меджлис (парламент)

9. **Вновь подтверждая, что правительство несет главную ответственность и непосредственно отвечает за полное выполнение обязательств государства-участника по Конвенции, Комитет подчеркивает, что Конвенция имеет обязательную силу для всех ветвей власти, и предлагает государству-участнику рекомендовать парламенту в соответствии со своими процедурами принять, в случае необходимости, необходимые меры по осуществлению настоящих заключительных замечаний и организации следующего процесса отчетности правительства по Конвенции.**

Распространение информации о Конвенции, Факультативном протоколе и общих рекомендациях Комитета

10. Комитет приветствует ратификацию государством-участником Факультативного протокола к Конвенции от 20 мая 2009 года. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на общее отсутствие осведомленности в государстве-участнике о концепции фактического гендерного равенства и об общих рекомендациях Комитета. Он также обеспокоен тем, что сами женщины, особенно в сельских и отдаленных районах, не знают свои права, предусмотренные Конвенцией, и, следовательно, не располагают необходимой информацией для отстаивания своих прав.

11. Комитет призывает государство-участник:

а) **принять необходимые меры для обеспечения надлежащего распространения информации о Конвенции и общих рекомендациях Комитета и мнениях в соответствии с Факультативным протоколом среди соответствующих заинтересованных сторон, включая министерства, парламентариев, судей, сотрудников правоохранительных органов и лидеров общин, с тем чтобы обеспечить осведомленность о правах человека женщин и прочно внедрить в стране правовую культуру, благоприятствующую равноправию женщин и недискриминации;**

б) **принять все необходимые меры для повышения информированности женщин о своих правах и средствах их осуществления, в частности, в сельских и отдаленных районах, в том числе путем предоставления женщинам информации о Конвенции, с помощью всех надлежащих мер,**

таких как сотрудничество с гражданским обществом и средствами массовой информации.

Правовой статус Конвенции и определение дискриминации в отношении женщин

12. С обеспокоенностью обращая внимание на то, что, хотя статья 6 новой Конституции прямо "признает приоритет общепризнанных норм международного права" и предусматривает, что в случае коллизии "будут применяться нормы международного договора", Комитет с сожалением отмечает, что в судебных решениях отсутствуют достаточные ссылки на Конвенцию и общие рекомендации в целях надлежащей популяризации стандартов и норм Конвенции. Комитет также выражает озабоченность в связи с тем, что закрепленное в Конституции государства-участника определение дискриминации в отношении женщин касается только гражданских прав и, следовательно, не соответствует статье 1 Конвенции. Кроме того, Комитет вновь выражает обеспокоенность в связи с тем, что нейтральные в гендерном отношении законы могут способствовать сохранению дискриминации в отношении женщин.

13. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) **принять меры для обеспечения того, чтобы положения Конвенции могли в полной мере применяться в рамках национальной правовой системы;**

б) **проводить обучение судей и юристов по вопросам, касающимся Конвенции и общих рекомендаций Комитета, и призывать их ссылаться на Конвенцию и содержащиеся в ней нормы и стандарты с целью ее популяризации;**

в) **включить в Конституцию или в Закон о государственных гарантиях по обеспечению гендерного равенства принцип равноправия применительно ко всем правам человека, включая гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права, и определение дискриминации в отношении женщин в соответствии со статьей 1 Конвенции.**

Национальный механизм по улучшению положения женщин

14. Комитет выражает свою обеспокоенность в связи тем, что он не получил четкого представления о национальном механизме государства-участника по улучшению положения женщин. Отмечая существование в стране Института демократии и прав человека, Союза женщин и Межведомственной комиссии, Комитет, тем не менее, с обеспокоенностью обращает внимание на фрагментарность соответствующих механизмов в государстве-участнике, а также на отсутствие информации об их мандатах, полномочиях, финансовых ресурсах и возможностях для обеспечения надлежащей разработки и полномасштабной реализации политики в области гендерного равноправия в рамках деятельности всех министерств и ведомств. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием национального плана действий по осуществлению Конвенции.

15. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) **создать единый централизованный национальный механизм по улучшению положения женщин с четко определенным мандатом и обязанностями и обеспечить его достаточными людскими, финансовыми и техническими ресурсами для целей координации и эффективной реализации**

деятельности в интересах продвижения гендерного равноправия и учета гендерной проблематики;

b) организовать подготовку по правам женщин для мужчин и женщин, задействованных в национальном механизме по улучшению положения женщин;

c) принять Национальный план действий по осуществлению Конвенции с упором на выполнении настоящих заключительных замечаний;

d) усилить механизмы по оценке воздействия осуществляемых мер, с тем чтобы обеспечить надлежащий контроль и мониторинг стратегий в области гендерного равноправия и надлежащую оценку хода их реализации.

Национальное правозащитное учреждение

16. Комитет с озабоченностью отмечает, что государство-участник еще не создало независимое национальное правозащитное учреждение с широкими полномочиями по защите и поощрению прав человека женщин в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), несмотря на рекомендацию сделать это, сформулированную в ходе универсального периодического обзора по Туркменистану в 2009 году (см. A/HRC/10/29), а также рекомендацию, сформулированную Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам в 2011 году (E/C.12/TKM/CO/1, пункт 7).

17. Комитет настоятельно призывает государство-участник создать в течение четких временных рамок независимое национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами, в компетенцию которого должны входить вопросы, касающиеся равноправия мужчин и женщин.

Временные специальные меры

18. Комитет вновь выражает обеспокоенность по поводу явного непонимания в государстве-участнике цели и необходимости принятия временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции. В связи с этим Комитет с обеспокоенностью отмечает, что временные специальные меры не применяются на систематической основе в качестве стратегии для содействия достижению фактического равноправия женщин и мужчин в охватываемых Конвенцией областях, особенно в сфере занятости, участия в политической и общественной жизни и в других областях, в которых женщины недостаточно представлены или находятся в неблагоприятном положении.

19. Комитет призывает государство-участник принять временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции, как они понимаются в общей рекомендации Комитета № 25 (2004), во всех охватываемых Конвенцией областях, в которых женщины недостаточно представлены или находятся в неблагоприятном положении. С этой целью он рекомендует государству-участнику:

a) определить привязанные к конкретным срокам задачи и выделить достаточные ресурсы для осуществления таких стратегий, как программы по обеспечению охвата и поддержки, меры по созданию квот и другие упреждающие и ориентированные на конкретные результаты мероприятия, направленные на достижение фактического равноправия жен-

щин и мужчин во всех областях, в частности, в области занятости и участия в политической и общественной жизни;

b) содействовать повышению осведомленности членов парламента, государственных должностных лиц, работодателей и широкой общественности в вопросах необходимости применения временных специальных мер и представить исчерпывающую информацию об использовании таких мер и их влиянии в своем следующем периодическом докладе.

Стереотипы и вредная практика

20. Отмечая высказанные в ходе диалога заверения делегации государства-участника относительно того, что в государстве-участнике отсутствуют какие-либо правовые или административные положения или государственные стратегии, предписывающие нормы дресс-кода для женщин, и что ни одна женщина или девушка не была уволена с работы или исключена из учебного заведения по причине отказа носить национальную одежду, платок или "тахью", Комитет, тем не менее, вновь выражает серьезную обеспокоенность по поводу системы отношений и политики, направленной на усиление в обществе традиционных дискриминационных норм, вредной практики и патриархальных взглядов и глубоко укоренившихся стереотипов в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин во всех сферах жизни. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что государство-участник предпринимает ограниченные усилия для искоренения такой дискриминационной практики. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что такие обычаи и практика закрепляют дискриминацию в отношении женщин и девочек и что они находят свое отражение в неблагоприятном и неравном положении женщин во многих областях, включая образование, общественную жизнь и процесс принятия решений, а также в сохраняющемся насилии в отношении женщин, и что на сегодняшний день государство-участник не принимает последовательных мер с целью изменения или искоренения стереотипов и негативных традиционных ценностей и практик.

21. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

a) без промедлений претворить в жизнь всеобъемлющую стратегию по изменению или искоренению дискриминационных в отношении женщин патриархальных взглядов и стереотипов в соответствии с положениями Конвенции. Такие меры должны включать предпринимаемые в сотрудничестве с гражданским обществом и общественными лидерами информационно-просветительские усилия по данному вопросу, охватывающие женщин и мужчин на всех уровнях общества;

b) расширять образовательные программы, в частности в сельских и отдаленных районах;

c) применять инновационные меры, призванные нацеливать средства массовой информации на работу по углублению понимания вопросов равноправия женщин и мужчин, а также использовать систему образования для пропаганды позитивных и нестереотипных представлений о роли женщин;

d) осуществлять мониторинг и анализ принимаемых мер в целях оценки их воздействия и предпринимать соответствующие действия.

Насилие в отношении женщин

22. Комитет выражает свою глубокую озабоченность в связи с отсутствием специального законодательства по борьбе с насилием в отношении женщин, в частности бытового и сексуального насилия, а также в связи с отсутствием информации и статистических данных о его характере, масштабах и причинах. Комитет серьезно обеспокоен тем, что насилие в отношении женщин, как представляется, социально узаконено и сопровождается культурой замалчивания и безнаказанности и что вследствие этого случаи насилия нередко не доводятся до сведения властей, поскольку это считается частной проблемой, которая не должна выноситься за пределы семьи.

23. Комитет настоятельно призывает государство-участник уделять приоритетное внимание борьбе с насилием в отношении женщин и девочек и принять комплексные меры по борьбе с таким насилием в соответствии со своей общей рекомендацией № 19 (1992) о насилии в отношении женщин, в том числе:

а) оперативно принять всеобъемлющий закон, охватывающий все формы насилия в отношении женщин, включая бытовое и сексуальное насилие, а также обеспечивающий, чтобы женщины и девочки, ставшие жертвами насилия, имели доступ к средствам возмещения ущерба, а виновные привлекались к ответственности и наказывались;

б) разработать комплексный национальный план по борьбе со всеми формами насилия в отношении женщин;

в) повышать осведомленность общественности через средства массовой информации и образовательные программы, а также внедрить обязательное обучение судей, прокуроров, сотрудников милиции, медицинских работников, журналистов и школьного персонала, с тем чтобы они разбирались в вопросах, касающихся всех форм насилия в отношении женщин и девочек, и могли оказывать жертвам адекватную помощь с учетом гендерного аспекта;

г) способствовать тому, чтобы женщины сообщали о случаях бытового и сексуального насилия, путем дестигматизации жертв и распространения информации о преступном характере подобных действий и обеспечивать адекватную поддержку и защиту женщин, ставших жертвами насилия, через создание приютов, особенно в сельской местности, и расширение сотрудничества с неправительственными организациями, обеспечивающими жертвам убежище и реабилитацию;

е) собирать статистические данные о бытовом и сексуальном насилии в разбивке по полу, возрасту, гражданству и характеру отношений между жертвой и преступником и проводить исследования и/или обзоры о масштабах насилия в отношении женщин и его причинах.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

24. Отмечая принятие в 2007 году Закона о борьбе с торговлей людьми и ряд совместных проектов, осуществляемых государством-участником совместно с Международной организацией по миграции в целях борьбы с торговлей людьми, Комитет, тем не менее, выражает обеспокоенность по поводу отсутствия национального плана действий по борьбе с торговлей людьми и эксплуатацией проституции. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием статистических данных с разбивкой по полу и местонахождению о тор-

говле людьми и эксплуатации проституции в государстве-участнике. Комитет также обеспокоен отсутствием усилий по предотвращению эксплуатации проституции и устранению ее коренных причин, а также отсутствием защиты и услуг, доступных для жертв эксплуатации.

25. Комитет призывает государство-участник в полной мере осуществить статью 6 Конвенции и:

а) принять в конкретные сроки Национальный план действий в целях обеспечения эффективного осуществления Закона о борьбе с торговлей людьми;

б) включить в свой следующий доклад информацию и данные о распространенности эксплуатации проституции и торговли людьми;

в) провести исследования и опросы в контексте указанных выше целей, в том числе о распространенности проституции, и в случае необходимости обратиться за международной помощью;

г) активизировать усилия по линии международного, регионального и двустороннего сотрудничества со странами происхождения, транзита и назначения для предотвращения торговли людьми путем обмена информацией и согласования правовых процедур, призванных обеспечить судебное преследование тех, кто занимается торговлей людьми;

е) ликвидировать коренные причины торговли людьми и проституции, включая бедность, с тем чтобы устранить уязвимость женщин и девочек перед сексуальной эксплуатацией и торговлей людьми, а также принять все меры для реабилитации и социальной реинтеграции жертв путем предоставления им убежища и помощи.

Участие в политической и общественной жизни

26. Отмечая, что женщины в государстве-участнике занимают несколько министерских постов и широко представлены в судебной системе, Комитет, тем не менее, выражает обеспокоенность по поводу недостаточного представительства женщин на всех уровнях политической и общественной жизни, в частности в парламенте (17%), областных народных советах (16,67%), районных и городских народных советах (20,21%) и на дипломатической службе. Комитет также с обеспокоенностью отмечает, что в стране не предусматривается применение каких-либо временных специальных мер для исправления этой ситуации. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что системные барьеры, такие как негативные культурные традиции, отсутствие адекватной системы квот, недостаточное наращивание потенциала в интересах потенциальных кандидатов, ограниченность финансовых ресурсов и отсутствие материально-технической поддержки, препятствуют равноправному участию женщин в политической жизни.

27. Комитет призывает государство-участник:

а) рассмотреть возможность использования временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общих рекомендаций Комитета № 23 (1997) и 25 (2004), а также установить адекватные квоты с целью ускорения процесса обеспечения равного представительства женщин во всех сферах общественной и профессиональной жизни, особенно на руководящих должностях и в органах местного управления;

б) обеспечить, чтобы женщины имели равные возможности для участия в политической и общественной жизни, в том числе в области

планирования, осуществления, мониторинга и оценки политики в области развития и общественных проектов;

с) обеспечить подготовку по вопросам гендерного равенства политических деятелей, журналистов, преподавателей и общинных лидеров, особенно мужчин, с тем чтобы они хорошо понимали, что полное, равное, свободное и демократическое участие женщин на равной основе с мужчинами в политической и общественной жизни является необходимым условием для полного осуществления Конвенции.

Гражданское общество и неправительственные организации

28. Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием информации о таких организациях гражданского общества, как женские и правозащитные объединения, и наличием жестких правовых и процедурных требований к регистрации неправительственных организаций и организаций гражданского общества, а также ограничений на их деятельность, в частности, в контексте проектов и программ, поддерживаемых иностранными донорами.

29. Комитет вновь напоминает о своей предыдущей рекомендации (CEDAW/C/TKM/CO/2, пункт. 21) и настоятельно призывает государство-участник обеспечить благоприятные и стимулирующие условия для создания правозащитных организаций и обеспечения активного участия женщин в их деятельности в целях содействия осуществлению Конвенции в государстве-участнике.

Образование

30. Комитет приветствует Закон об образовании, принятый государством-участником в августе 2009 года, который гарантирует и защищает конституционное право граждан на образование и увеличение заработной платы в сфере образования и студенческих стипендий на 40%. Комитет также приветствует введение в 2007–2008 годах системы десятилетнего обучения. Вместе с тем, Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием данных о зачислении мальчиков и девочек в дошкольные, начальные, средние и высшие учебные заведения, а также данных об отсеивании и причинах такого явления. Комитет также обеспокоен тем, что, несмотря на небольшое увеличение девушек, получающих образование по нетрадиционным для женщин специальностям (24,4% – в Институте нефти и газа, 23,6% – в Институте энергетических исследований, 41,6% – в Институте министерства иностранных дел), традиционные взгляды как в студенческой, так и в преподавательской среде подталкивают учащихся девушек к получению образования в тех областях, которые воспринимаются как соответствующие их социальной роли и характеру участия в общественной жизни.

31. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять дополнительные меры по осуществлению статьи 10 Конвенции и повышению осведомленности общества о важности образования в качестве одного из прав человека и основы для расширения прав и возможностей женщин. В этой связи Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) предпринять немедленные шаги для осуществления мер по обеспечению равного доступа девочек и женщин к образованию на всех уровнях и повышению показателя посещаемости девочек, включая временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией Комитета № 25 (2004);

b) устранить такие барьеры на пути образования женщин и девочек, как негативные культурные традиции и чрезмерные домашние обязанности, принять меры по сокращению и предотвращению отсева девочек из учебных заведений и по активизации стратегий повторного зачисления, дающих возможность девушкам, бросившим школу, возобновить учебу;

c) принять меры по ликвидации традиционных стереотипов и структурных барьеров, которые могут удерживать девушек от изучения научных дисциплин в средней и высшей школе;

d) активизировать усилия в области профессионального ориентирования девушек, призванные содействовать тому, чтобы девушки выбрали нетрадиционные для женщин специальности, в частности в профессионально-технической сфере.

Занятость

32. Комитет выражает обеспокоенность в связи с продолжающейся вертикальной и горизонтальной профессиональной сегрегацией и сохраняющимся в некоторых областях разрывом в заработной плате мужчин и женщин. Комитет также обеспокоен возможным негативным воздействием на положение женщин Трудового кодекса и Президентского указа № 10732 от 25 декабря 2009 года, которые, как представляется, чрезмерно защищают права женщин в качестве матерей и предусматривают ограничения в отношении продолжительности рабочего дня, сверхурочной работы и работы в ночное время, т.е. ограничивают экономические возможности женщин в целом ряде областей. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в государстве-участнике 52,8% женщин заняты в неформальном секторе, а доля занятых женщин в сельском хозяйстве составляет 65,3%.

33. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

a) активизировать усилия по ликвидации профессиональной сегрегации, причем как горизонтальной, так и вертикальной, и принять меры по сокращению и ликвидации разрыва в заработной плате между мужчинами и женщинами путем применения систем оценки должностей в государственном секторе наряду с мерами по повышению заработной платы в тех секторах, где преобладают женщины;

b) создать нормативно-правовую базу для неформального сектора с целью обеспечения доступа женщин к социальному обеспечению и другим льготам;

c) внимательно изучить и проанализировать влияние Трудового кодекса и Президентского указа № 10732 на возможности женщин на рынке труда и внести необходимые поправки для обеспечения здоровья и безопасности всех работников, поощрять разделение семейных обязанностей между женщинами и мужчинами и содействовать устранению стереотипов и традиционных представлений, которые дискриминируют женщин;

d) принять временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией Комитета № 25 (2004), направленные на достижение фактического равенства возможностей мужчин и женщин на рынке труда.

Здоровье

34. Приветствуя прогресс, достигнутый государством-участником в деле снижения материнской и детской смертности, и принятие новой национальной стратегии в области репродуктивного здоровья в Туркменистане на 2011–2015 годы и отмечая, что охране репродуктивного здоровья уделяется особое внимание, Комитет, тем не менее, выражает обеспокоенность в связи с тем, что, несмотря на увеличение платы за медицинские услуги, их качество по-прежнему остается низким, так как пациенты обязаны приносить в больницу собственные постельные принадлежности, продукты питания и медикаменты, а также оплачивать дополнительные услуги. Принимая к сведению разработку в государстве-участнике в сотрудничестве с партнерами Организации Объединенных Наций третьей национальной программы по борьбе с ВИЧ-инфекцией на 2012–2016 годы, Комитет, тем не менее, выражает обеспокоенность по поводу отсутствия информации и данных по полу и регионам о распространенности ВИЧ-инфекции/СПИДа.

35. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

а) **принять все необходимые меры для улучшения доступа женщин к качественной медицинской помощи и медицинских услуг в рамках общей рекомендации Комитета № 24 (1999);**

б) **широко поощрять просвещение в области сексуального и репродуктивного здоровья и прав, нацеленное на подростков обоого пола с особым упором на проблеме ранней беременности и борьбе с заболеваниями, передаваемыми половым путем, включая ВИЧ/СПИД.**

Женщины в местах лишения свободы

36. Комитет выражает обеспокоенность по поводу ситуации в тюрьме Дашогуз в связи с переполненностью камер, трудом заключенных в суровых климатических условиях, а также случаями насилия и злоупотреблений в отношении женщин-заключенных со стороны сотрудников тюрьмы и отсутствием адекватных механизмов и условий для подачи жалоб. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу множественной дискриминации, которой подвергаются определенные уязвимые группы женщин, являющиеся жертвами уголовного преследования и социальной стигматизации, что препятствует осуществлению ими всех прав, предусмотренных Конвенцией.

37. **Комитет призывает государство-участник:**

а) **обеспечить достойные условия жизни и труда и защиту женщин от насилия и других форм жестокого обращения в местах содержания под стражей и установить четкие процедуры подачи жалоб, а также механизмы контроля и надзора;**

б) **обеспечить, чтобы заявления женщин-заключенных о дискриминационном обращении и злоупотреблениях на гендерной почве эффективно расследовались, а виновные привлекались к судебной ответственности и наказывались.**

Брак и семейные отношения

38. Приветствуя принятие нового Семейного кодекса, который поднял брачный возраст до 18 лет, и усилия государства-участника по обеспечению соблюдения запрета на многоженство, Комитет выражает обеспокоенность по поводу сохранения многоженства и обращает внимание на отсутствие правовых поло-

жений, регулирующих брачные союзы де-факто, что может лишать женщин прав на защиту и возмещение ущерба в случае развода.

39. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) активизировать свои усилия по соблюдению законодательства об отмене многоженства в соответствии с общей рекомендацией Комитета № 21 (1994) о равноправии в браке и в семейных отношениях;

б) рассмотреть вопрос о пересмотре Семейного кодекса (2012 года) с целью расширения существующих правовых положений на супружеские пары, живущие в брачном союзе де-факто.

Сбор данных

40. Комитет с обеспокоенностью отмечает непредставление государством-участником каких-либо последних имеющихся данных. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что статистические данные Генстата, пусть и собранные государством-участником, закрыты для общественности. Комитет отмечает, что обновленные данные с разбивкой по полу, возрасту, расе, этнической принадлежности, географическому положению и социально-экономической принадлежности необходимы для точной оценки положения женщин на предмет определения того, страдают ли они от дискриминации, для разработки обоснованной и целенаправленной политики, а также для систематического мониторинга и оценки прогресса в деле обеспечения фактического равноправия женщин во всех областях, охватываемых Конвенцией.

41. Комитет призывает государство-участник активизировать сбор, анализ и распространение комплексных данных с разбивкой по полу, возрасту, расе, гражданству, местонахождению и социально-экономическому положению и поддающихся измерению показателей для оценки тенденций в положении женщин и прогресса в деле достижения фактического равенства равноправия женщин во всех сферах, охватываемых Конвенцией. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на общую рекомендацию Комитета № 9 (1989) о статистических данных, касающихся положения женщин, и рекомендует государству-участнику разработать показатели с учетом гендерной составляющей, которые могут быть использованы в процессе разработки, осуществления, мониторинга и оценки и, при необходимости, пересмотра стратегий, направленных на улучшение положения женщин и достижение гендерного равноправия.

Поправка к пункту 1 статьи 20 Конвенции

42. Комитет рекомендует государству-участнику ускорить принятие поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающейся сроков проведения заседаний Комитета.

Пекинская декларация и Платформа действий

43. Комитет настоятельно призывает государство-участник в полной мере использовать при выполнении своих обязательств по Конвенции положения Пекинской декларации и Платформы действий, которые подкрепляют положения Конвенции, и просит государство-участник включить информацию по этому вопросу в свой следующий периодический доклад.

Цели развития тысячелетия

44. Комитет подчеркивает, что для достижения Целей развития тысячелетия абсолютно необходимо полное и эффективное осуществление Конвенции. Комитет призывает обеспечить интеграцию гендерных аспектов и четкое отражение положений Конвенции во всех усилиях, направленных на достижение Целей развития тысячелетия, и просит государство-участник включить информацию по этому вопросу в свой следующий периодический доклад.

Распространение

45. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Туркменистане настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы народ, должностные лица правительства, политики, парламентарии и женские и правозащитные организации знали о мерах, принятых с целью юридического и фактического равноправия женщин, и о дальнейших мерах, которые требуется предпринять в этой связи. Комитет рекомендует обеспечить распространение соответствующей информации на уровне местных общин. Государству-участнику предлагается организовать ряд встреч для обсуждения прогресса, достигнутого в осуществлении настоящих замечаний. Комитет просит государство-участник и впредь широко распространять, в частности среди женских и правозащитных организаций, общие рекомендации Комитета, Пекинскую декларацию и Платформу действий и решения двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи по теме "Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке".

Ратификация других договоров

46. Комитет отмечает, что присоединение государства-участника к девяти основным международным правозащитным документам¹ будет способствовать реализации женщинами своих прав человека и основных свобод во всех сферах жизни. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации договоров, участником которых оно еще не является, в частности Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

Техническая помощь

47. Комитет рекомендует государству-участнику заручиться сотрудничеством и технической помощью в процессе разработки и реализации комплексной программы, направленной на осуществление вышеизложенных рекомендаций и Конвенции в целом. Комитет также призывает государство-участник и далее укреплять свое сотрудничество со специализированными учреждениями и программами системы Организации Объединенных

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международный пакт о гражданских и политических правах; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Конвенция о правах ребенка; Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Конвенция о правах инвалидов.

Наций, включая Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (женщины ООН), Статистический отдел Организации Объединенных Наций, Программу развития Организации Объединенных Наций, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций для народонаселения, Всемирную организацию здравоохранения и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

Последующие меры по итогам заключительных замечаний

48. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о мерах, принятых для выполнения рекомендаций, содержащихся в пунктах 15 и 23 выше.

Подготовка следующего доклада

49. Комитет просит государство-участник обеспечить участие всех министерств и государственных органов в подготовке своего следующего периодического доклада и проводить на этом этапе различные консультации с женскими и правозащитными организациями.

50. Комитет просит государство-участник отреагировать в своем следующем периодическом докладе по статье 18 Конвенции на озабоченности, выраженные в настоящих заключительных замечаниях. Комитет предлагает государству-участнику представить свой следующий периодический доклад в октябре 2016 года.

51. Комитет предлагает государству-участнику следовать согласованным руководящим принципам представления докладов по международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам, которые были утверждены на пятом межкомитетском совещании договорных органов по правам человека в июне 2006 года (HRI/GEN/2/Rev.6, глава I). Руководящие принципы подготовки документов по конкретным договорам, утвержденные Комитетом на его сороковой сессии в январе 2008 года (A/63/38, часть 1, приложение I), должны применяться в сочетании с согласованными руководящими принципами подготовки общего базового документа. Вкупе они составляют согласованные руководящие принципы представления докладов по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Объем документа по конкретному договору должен быть ограничен 40 страницами, а объем общего базового документа не должен превышать 80 страниц.